|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/2018/6 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  27 December 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**174-я сессия**

Женева, 13–16 марта 2018 года

Пункт 4.6.1 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:**

**Рассмотрение проектов поправок**

**к действующим правилам ООН,**

**представленных GRB**

Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 04 к Правилам № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами)

Представлено Рабочей группой по вопросам шума[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам шума (GRB) на ее шестьдесят шестой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRB/64, пункт 4). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRB/2017/4. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2018 года.

Предложение по дополнению 6 к поправкам серии 04 к Правилам № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами)

*Приложение 3, пункт 1.3.2.1* изменить следующим образом:

«1.3.2.1 Общие условия

Представленное транспортное средство должно соответствовать техническим требованиям, указанным изготовителем.

Перед началом измерений транспортное средство приводится в нормальный эксплуатационный режим.

Если мотоцикл оснащен вентиляторами с механизмом автоматического привода, то во время измерений вмешательство в работу этой системы недопустимо. В случае мотоциклов с приводом более чем на одно колесо может использоваться только привод, предусмотренный для эксплуатации в нормальных дорожных условиях.».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)